



B1.20 In der Apotheke

- Mit dem Apotheker über Symptome sprechen
- Lesen Sie das Rezept Ihres Arztes

der Apotheker / die Apothekerin	<i>(le pharmacien / la pharmacienne)</i>	die ärztliche Verschreibung	<i>(l'ordonnance médicale)</i>
die Apotheke	<i>(la pharmacie)</i>	rezeptfrei	<i>(sans ordonnance)</i>
das Antibiotikum	<i>(l'antibiotique)</i>	die Rückfrage	<i>(la question de suivi)</i>
das Aspirin	<i>(l'aspirine)</i>	sich erkälten	<i>(attraper un rhume)</i>
der Hustensaft	<i>(le sirop contre la toux)</i>	Übelkeit haben	<i>(avoir des nausées)</i>
der Entzündungshemmer	<i>(l'anti-inflammatoire)</i>	absetzen (ein Medikament)	<i>(arrêter (un médicament))</i>
das Pflaster	<i>(le pansement)</i>	sich impfen lassen	<i>(se faire vacciner)</i>
das Thermometer	<i>(le thermomètre)</i>	sich eincremen	<i>(s'appliquer de la crème)</i>
der Impfstoff	<i>(le vaccin)</i>	ein paar Tropfen einnehmen	<i>(prendre quelques gouttes)</i>
die Tablette	<i>(le comprimé)</i>	Sie nehmen davon täglich drei Tabletten ein.	<i>(Vous en prenez trois comprimés par jour.)</i>
die Dosis	<i>(la dose)</i>	Ich habe starke Schmerzen.	<i>(J'ai de fortes douleurs.)</i>

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte.



In einer Apotheke werden Kundinnen und Kunden oft schnell beraten. Bei Ibuprofen muss man auf **Wechselwirkungen** mit einem anderen **Medikament** achten, besonders bei Mitteln für das Herz-Kreislauf-System. Wenn eine **Augensalbe** nicht lieferbar ist, schlägt die Apotheke oft eine passende Alternative vor. Auch eine **Verordnung** kann Fehler enthalten, dann wird mit dem Arzt telefoniert. Im Alltag kann es stressig werden, zum Beispiel bei Unterzucker oder langen Wartezeiten am Anrufbeantworter.

*Dans une pharmacie, les clientes et les clients sont souvent conseillés rapidement. Avec l'ibuprofène, il faut faire attention aux **interactions** avec un autre **médicament**, en particulier avec des moyens pour le système cardiovasculaire. Si une **pommade ophtalmique** n'est pas disponible à la livraison, la pharmacie propose souvent une alternative adaptée. Une **ordonnance** peut aussi contenir des erreurs ; on téléphone alors au médecin. Au quotidien, cela peut devenir stressant, par exemple en cas d'hypoglycémie ou de longues attentes au répondeur.*

1. Warum warnt die Apotheke bei Ibuprofen besonders?
 - a. Weil es viele Wechselwirkungen hat, besonders mit Herz-Kreislauf-Medikamenten.
 - b. Weil es immer zu stark ist und grundsätzlich verboten wird.
 - c. Weil es nur in der Online-Apotheke verkauft werden darf.
 - d. Weil es die Wirkung von Augensalben komplett stoppt.
2. Was macht die Apotheke, wenn die Hydrokortison-Augensalbe nicht verfügbar ist?
 - a. Sie schickt die Kundin sofort ins Krankenhaus.
 - b. Sie gibt das Rezept ohne Änderung zurück.
 - c. Sie empfiehlt eine Prednisolon-Augensalbe als Alternative.
 - d. Sie bestellt sie in der Online-Apotheke und schließt den Laden.

1-a 2-c

2. Grammaire: Déclinaison des adjectifs avec des articles indéfinis (starke Regen, langer Urlaub)



En allemand, les adjectifs employés comme épithètes (devant un nom) prennent des terminaisons différentes selon l'article et le cas, par ex. „kaltes Wasser" ou „der grüne Salat".

1. Au nominatif : selon le genre, l'adjectif se termine par -e, -er, -es.
2. Au génitif : l'adjectif se termine par -en pour tous les genres.
3. Au datif : l'adjectif prend la terminaison -en pour tous les genres.
4. À l'accusatif : l'adjectif se termine par -e pour tous les genres.

Kasus	Artikel + Endung	Beispiel
Nominativ <i>(nominatif)</i>	ein + -er maskulin <i>(masculin)</i>	Ein langer Urlaub ist gut für die Gesundheit. <i>(Un longue vacances sont bonnes pour la santé.)</i>
Nominativ neutral <i>(neutre)</i>	ein + -es	Ein großes Glas Wasser ist gut für den Körper. <i>(Un grand verre d'eau est bon pour le corps.)</i>
Nominativ feminin <i>(féminin)</i>	eine + -e	Eine große Pille möchte ich nicht einnehmen. <i>(Un grande pilule, je ne veux pas la prendre.)</i>
Genitiv	eines/ einer + -en + -s <i>(nur maskulin)</i>	Die Entscheidung eines guten Apothekers ist wichtig. <i>(La décision d'un bon pharmacien est importante.)</i>
Dativ <i>(datif)</i>	_____ einem/einer + -en	Bei einem kalten Wetter wie diesem, muss man sich warm anziehen. <i>(Par un temps froid comme celui-ci, il faut s'habiller chaudement.)</i>
Akkusativ <i>(accusatif)</i>	_____ ohne Artikel + -e	Ich habe neue Nachrichten gehört. <i>(J'ai entendu de nouvelles nouvelles.)</i>

Au génitif, le nom masculin prend un -s supplémentaire comme terminaison !

1. Für einen _____ Husten empfehle ich Ihnen einen rezeptfreien Hustensaft. *(Pour une forte toux, je vous recommande un sirop contre la toux sans ordonnance.)*
a. starke b. starken c. starker d. starkes
2. Ich brauche ein _____ Thermometer für zu Hause. *(J'ai besoin d'un thermomètre fiable pour la maison.)*
a. zuverlässige b. zuverlässigen c. zuverlässiges d. zuverlässiger

1. starken 2. zuverlässiges

Réécrivez les phrases

1. Ich brauche ____ (kalt) Wasser.

(J'ai besoin d'eau froide.)

2. Wir helfen ____ (alt) Nachbarn beim Tragen der Einkäufe.

(Nous aidons à un voisin âgé à porter les courses.)

3. Sie sucht die Telefonnummer ____ (neu) Kollegin.

(Elle cherche le numéro de téléphone d'une nouvelle collègue.)

1. Ich brauche kaltes Wasser. **2.** Wir helfen einem alten Nachbarn beim Tragen der Einkäufe. **3.** Sie sucht die Telefonnummer einer neuen Kollegin.

Corrigez l'erreur

1. Wegen eines starker Husten brauche ich einen Sirup.

À cause d'une forte toux, j'ai besoin d'un sirop.

2. Ich brauche ein neue Rezept für die Tabletten.

J'ai besoin d'une nouvelle ordonnance pour les comprimés.

1. Wegen eines starken Hustens brauche ich einen Sirup. **2.** Ich brauche ein neues Rezept für die Tabletten.

3.Exercices



1. Associez chaque mot à sa définition.

- | | |
|-------------------------------|---|
| a. rezeptfrei | 1. ohne ärztliche Verschreibung; das Medikament kann direkt in der Apotheke gekauft werden. |
| b. absetzen (ein Medikament) | 2. eine kleine Menge Flüssigkeit (z. B. Tropfen) oral zu sich nehmen, oft gegen Beschwerden. |
| c. ein paar Tropfen einnehmen | 3. ein zuvor eingenommenes Medikament nicht mehr weiternehmen, zum Beispiel wegen Nebenwirkungen. |

a-1 b-3 c-2

2. Conseil de la pharmacie : vérifier l'ordonnance et utiliser correctement les médicaments

Remplissez les lacunes: Dosis, Antibiotikum, Dosierung, Thermometer, nehmen, ärztliche Verschreibung, Rückfrage, Übelkeit

Bitte prüfen Sie nach dem Arztbesuch Ihre (1) _____ : Name des Medikaments, (2) _____ und Einnahmehinweise müssen stimmen. Bei Unklarheiten stellt die Apotheke eine (3) _____ in der Praxis, bevor Sie das Medikament erhalten. Nennen Sie in der Apotheke außerdem alle Medikamente, die Sie bereits (4) _____ , und mögliche Allergien oder Unverträglichkeiten.

Bei Erkältungssymptomen wie Husten, Fieber oder (5) _____ beraten wir Sie zu rezeptfreien Optionen wie Hustensaft, Schmerzmitteln oder einem (6) _____. Wenn ein (7) _____ verordnet ist, setzen Sie es nicht selbst ab und nehmen Sie die (8) _____ wie angegeben. Bei starken Schmerzen oder neuen Beschwerden kommen Sie bitte erneut vorbei.

Veillez vérifier, après la visite chez le médecin, votre ordonnance médicale : le nom du médicament, la posologie et les consignes de prise doivent être corrects. En cas de doute, la pharmacie contactera le cabinet médical avant de vous remettre le médicament. Indiquez également à la pharmacie tous les médicaments que vous prenez déjà, ainsi que d'éventuelles allergies ou intolérances.

En cas de symptômes de rhume comme la toux, la fièvre ou des nausées, nous vous conseillons des options en vente libre, telles qu'un sirop contre la toux, des antalgiques ou un thermomètre. Si un antibiotique a été prescrit, ne l'arrêtez pas de vous-même et prenez la dose comme indiqué. En cas de fortes douleurs ou de nouveaux symptômes, revenez nous voir.

(1) ärztliche Verschreibung, (2) Dosierung, (3) Rückfrage, (4) nehmen, (5) Übelkeit, (6) Thermometer, (7) Antibiotikum, (8) Dosis

1. Welche Angaben auf der Verschreibung und welche Informationen über Ihre eigene Medikation sind wichtig, damit die Apotheke Risiken erkennen kann?

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse.

1. Die Sprecherin ist erkältet und hat ein Rezept für ein Antibiotikum vorgezeigt.
2. Der Apotheker empfiehlt, zusätzlich zum Antibiotikum weiterhin Aspirin zu nehmen.
3. Für den Husten hat sie einen rezeptfreien Hustensaft bekommen, den sie abends einnehmen soll.

1-V 2-X 3-V

Vrai Faux



4. Choisissez la bonne solution

1. Ich _____ das Antibiotikum dreimal täglich nach dem Essen ein. *(Je prends l'antibiotique trois fois par jour après le repas.)*
a. nimmst b. nehme c. nimmt d. nehmt
2. Wenn ich mich _____, frage ich in der Apotheke nach einem Hustensaft. *(Si j'attrapais un rhume, je demande un sirop contre la toux à la pharmacie.)*
a. erkältest b. erkältet c. erkälten d. erkälte
3. Meine Kollegin _____ selten, aber dieses Jahr war sie schon zweimal erkältet. *(Ma collègue tombe rarement malade, mais cette année elle a déjà été enrhumée deux fois.)*
a. erkrankte b. erkrankte c. erkrankt d. erkrankten

1. nehme 2. erkälte 3. erkrankt

5. Jeu de rôle - dialogues

Antibiotikum in der Apotheke abholen

- Kundin:** *Guten Tag, ich möchte dieses Antibiotikum abholen, hier ist die ärztliche Verschreibung.*
(Bonjour, je voudrais venir chercher cet antibiotique, voici la prescription médicale.)
- Apothekerin:** *Guten Tag — gut, dann gebe ich es Ihnen. Sie sollen täglich drei Tabletten einnehmen: morgens, mittags und abends. Bitte setzen Sie das Medikament nicht ab, auch wenn es Ihnen besser geht.*
(Bonjour — très bien, je vous le donne. Vous devez prendre trois comprimés par jour : le matin, le midi et le soir. S'il vous plaît, n'arrêtez pas le traitement, même si vous sentez mieux.)
- Kundin:** *Ich habe noch eine Frage: Ich habe oft Übelkeit — soll ich die Tabletten lieber nach dem Essen nehmen?*
(J'ai encore une question : j'ai souvent des nausées — devrais-je plutôt prendre les comprimés après avoir mangé ?)



Apothekerin: *Ja, nach dem Essen ist meist besser. Trinken Sie außerdem ausreichend Wasser. Wenn die Übelkeit sehr stark wird oder Sie Hautausschlag bekommen, melden Sie sich bitte sofort beim Arzt.*
(Oui, après le repas, c'est généralement mieux. Buvez aussi suffisamment d'eau. Si les nausées deviennent très fortes ou si vous avez une éruption cutanée, contactez immédiatement votre médecin.)

Kundin: *Ist das Medikament rezeptfrei, falls ich es später noch einmal brauche?*
(Est-ce que ce médicament est sans ordonnance, au cas où j'en aurais besoin à nouveau plus tard ?)

Apothekerin: *Nein, das ist nicht rezeptfrei. Dafür brauchen Sie jedes Mal ein neues Rezept vom Arzt.*
(Non, ce n'est pas sans ordonnance. Pour cela, vous avez besoin à chaque fois d'une nouvelle ordonnance du médecin.)

1. Welche Rückfrage stellt die Kundin und warum ist sie wichtig?
-

6. Parler : traduire et répondre (IA+)

Ich habe seit ... Husten und ... Übelkeit. / Können Sie mir bitte etwas Rezeptfreies gegen ... empfehlen? / Ich nehme ... täglich ... Tabletten / ein paar Tropfen.



1. Sie sind in einer Apotheke und haben seit zwei Tagen Husten und etwas Übelkeit – wie erklären Sie Ihre Symptome kurz, und welche Rückfrage stellen Sie dem Apotheker?
-
2. Ihr Arzt hat Ihnen ein Medikament verschrieben. Lesen Sie kurz vor, wie die ärztliche Verschreibung aussieht, und sagen Sie, wie Sie die Dosis einnehmen würden.
-

7. Écriture: E-mail (IA+)

Betreff: Rückfrage zu Ihrer ärztlichen Verschreibung

Guten Tag Herr Keller,

hier ist Frau Neumann aus der Stadt-Apotheke. Sie waren heute mit einer **ärztlichen Verschreibung** bei uns. Auf dem Rezept steht „**Antibiotikum** 500 mg“, aber die **Dosis** (wie oft am Tag) ist nicht eindeutig lesbar.

Können Sie uns kurz schreiben, wie der Arzt es erklärt hat? Haben Sie noch andere Beschwerden wie **Übelkeit** oder starke Schmerzen? Nehmen Sie gerade noch andere Medikamente (auch **rezeptfrei**, z. B. **Aspirin**)?

Vielen Dank

Sabine Neumann, Apothekerin



Rédigez une réponse appropriée: *Der Arzt hat gesagt, ich soll ... / Zurzeit nehme ich außerdem ... (rezeptfrei). / Ich habe seit drei Tagen ..., aber keine/leichte ...*

Verbes importants	Nehmen (<i>nécessiter</i>)	sich erkälten (<i>attraper froid</i>)	erkranken (<i>tomber malade</i>)
	Präsens	Präsens	Präsens
ich	nehme	erkälte mich	erkrankte
du	nimmst	erkältest dich	erkrankst
er/sie/es	nimmt	erkält sich	erkrankt
wir	nehmen	erkälten uns	erkranken
ihr	nehmt	erkältet euch	erkrankt
sie	nehmen	erkälten sich	erkranken